

私たちが人間が行う様々なジェスチャーの中に、なんらかの潜在的動機によって物を配したり、世界を配置し直したりする行為があります。私たちはほとんど無意識にこれを行っているのです。ちょうど呼吸をしていることを忘れるのに似ている、このささやかな忘却は、私たちにとって穏やかな喜びのひとつです。私には、人間が物の配置を見てこれほど即座にその意図を読み解くことができるというのが、未だに半ば奇跡的に思われます。慣れっこになんて決してなれないでしょう。

リチャード・ウェントワース — Richard Wentworth

應典院寺町倶楽部 Outenin Teramachi Club (Outenin)
• **地域をつなぐ。CONNECTING YOU AND ME.**
あなたと出会う。

Amongst the many gestures that humans make are the ones where we put objects down or rearrange the world for some ulterior motive. We barely know we do this. This oblivion, a little like the way we forget that we breathe, is one of our gentle pleasures. To me, it still seems semi-miraculous that humans can read so quickly the sense of purpose in the way that objects are arranged. I can never quite get used to it.

應典院寺町倶楽部
活動内容：劇場型寺院として再生した浄土宗大蓮寺の塔頭寺院・應典院を拠点に、教育、福祉、芸術など多様なNPOやアーティストと協働しながら、市民文化の創造・支援を行っている。講演会、セミナー、ワークショップなど、市民が参加、体験、表現できる、新しい「学び」の場として活動を展開し、とりわけ演劇や現代美術などの手法を用いながら、学校では学べない「市民知」の育成に努めている。
事業実績：若手劇団支援事業「SPACE×DRAMA」、アートとNPOの文化祭「コムンスフェスタ」、生老病死を語り合う「いのちと出会う会」(2006年4月現在58回)、多彩なゲストを招き、いのちについて語り合う「寺子屋トーク」(2005年8月現在43回)を開催。2003年、大阪府・大阪商工会議所「大阪・若手の賑わいづくり事業」コソバ支援対象事業、コムンスフェスタ2003・トヨタアートマネジメント講座・アーツなお仕事発見セミナー、2005年より地域における豊かな映画環境の実現を目指した「應典院コミュニケーションネマ」を展開。

<www.outenin.com>

このポスターは第3回大阪・アート・カレイドスコープ<www.doartyourself.jp>において、**應典院**と**アトピア**プロジェクトの共同制作により実現したものです。

2006年6月にアトピアプロジェクト<www.atopiaprojects.org>が発行した全8枚のポスターのうち1枚です。
写真及びテキストに関する著作権は、それぞれ専属していた作家、アーティストに帰属します。
編集・収集に関する著作権はアトピアプロジェクトに帰属します。
デザイン：グレアム・リンチ <www.gelo.ca>

第3回 大阪・アート・カレイドスコープ "do art yourself"
主催：大阪府立現代美術センター
企画・運営：大阪アートNPOコンソーシアム
NPO法人大阪アーツアポリア
應典院寺町倶楽部
特定非営利活動法人キヤズ (CAS)
特定非営利活動法人こえとことばとこころの部屋
NPO法人DANCE BOX
NPO法人Beyond Innocence (BRIDGE)
NPO法人記録と表現とメディアのための組織 (remo)
NPO法人地域文化に関する情報とプロジェクト (recip)

この印刷物は第3回 大阪・アート・カレイドスコープ "do art yourself" の開催の機会に、「大阪ポスタープロジェクト」として制作されました。

Outenin Teramachi Club (Outenin)
Based in a small temple within the Dairen-ji Jodo-shu complex, Outenin serves as a theatre-temple and strives to create and support local culture. The main hall of the temple is designed for collaborations between a variety of NPOs and artists working in education, welfare, and art. By developing the site as a venue for new forms of "study," citizens are encouraged to participate, experience, and express themselves in lectures, seminars, and workshops. Through applying theatre and contemporary art methods, the group attempts to cultivate "local knowledge" that cannot be learned at school.

Past Activities: Producing events, including: the youth-theatre support project Space x Drama; the art and NPO culture event Commons Festival; the inochi to Deai Kai (to which a variety of guests have been invited to talk about life, aging, sickness, and death); the event is currently approaching its 58th installment); and the Terakoya Talk event in which people talk about life (the event is currently approaching its 43rd installment). In 2003, we held the Support for the Enlivening the City Competition Project with the Osaka Prefectural and Osaka City Chamber of Commerce and Industry; the Commons Festival; the Toyota Art Management Course; and the Arts and Job Discovery Seminar. In 2005, Outenin launched Outenin Community Cinema, in order to develop the role of film in the community.

<www.outenin.com>

This poster was realized through a collaboration between Atopia Projects and Outenin, in conjunction with The Third Osaka Art Kaleidoscope <www.doartyourself.jp>.

This poster is one of eight posters published by Atopia Projects <www.atopiaprojects.org> June 2006.
Individual images and texts © the respective authors and artists.
Editorial matter and collection © Atopia Projects.
Design: Grahame Lynch <www.gelo.ca>

The Third Osaka Art Kaleidoscope "do art yourself."
Organized by Osaka Contemporary Art Center.
Coordinated by the Osaka Art NPO Consortium
Beyond Innocence (BRIDGE)
Coe to Cotoba to Cocoro no Heya (cocoroom)
Contemporary Art and Spirits (CAS)
DANCE BOX
Osaka Arts-Aporia
Outenin Teramachi Club
record, expression and medium organization (remo)
regional culture information and projects (recip)

This publication is produced as Osaka Poster Project on the occasion of The Third Osaka Art Kaleidoscope "do art yourself."



写真(裏面)：リチャード・ウェントワース、コルドバ(2004年)
Image overleaf: Richard Wentworth, Córdoba, 2004
Text overleaf: Córdoba, Spain 2004, speaks to Osaka, Japan 2006, assisted by an English passer-by.



スペイン、コルドバ(2004年) / 大阪への語りかけ / 英国人通行者の助力による(2006年)